



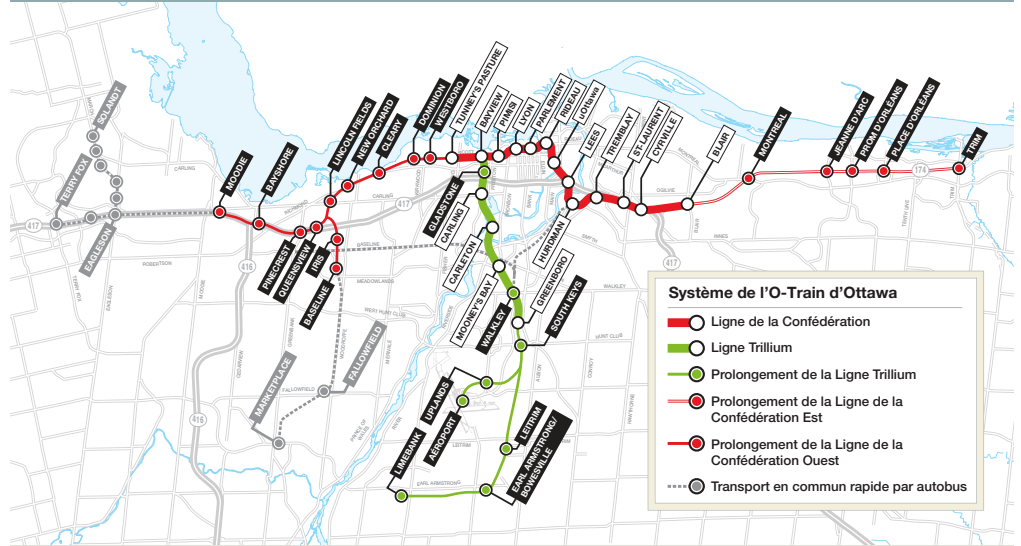
# Sud, Est et Ouest

## À propos de l'Étape 2

L'Étape 2 du TLR est un ensemble de trois projets de prolongement (vers le sud, l'est et l'ouest) visant la construction de plus de 44 kilomètres supplémentaires de voies ferroviaires et de 24 nouvelles stations de train léger. Une fois l'Étape 2 terminée, 77 % des résidents habiteront à moins de cinq kilomètres du train léger, ce qui se traduira par une réduction du temps de déplacement, une amélioration de la qualité de l'air et une économie plus solide.

### Les prolongements seront inaugurés à différents moments :

- La Ligne Trillium vers le sud en 2022;
- La Ligne de la Confédération vers l'est en 2024;
- La Ligne de la Confédération vers l'ouest en 2025.



L'Étape 2 du prolongera le réseau de l'O-Train jusqu'au chemin Trim à l'est et jusqu'à la promenade Moodie et au Collège Algonquin à l'ouest. Au sud, l'Étape 2 prolongera la Ligne Trillium de l'O-Train jusqu'à Riverside-South, ajoutant une nouvelle station à Gladstone et à Walkley ainsi qu'une ligne secondaire de quatre kilomètres vers l'Aéroport international Macdonald-Cartier.

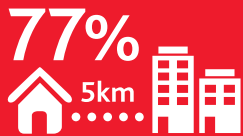
## Faits saillants



44 kilomètres de nouvelles voies



24 nouvelles stations



77 % de la population à moins de cinq kilomètres du train



24 000 usagers par heure dans chaque direction (capacité maximale)

### UNE FOIS L'ÉTAPE 2 EN PLACE, LES USAGERS POURRONT SE RENDRE :

- **au travail** – de Tunney's Pasture, de Pinecrest, de la promenade Morrison, du chemin Baxter, de Centrepointe, du parc industriel Canotek, du centre-ville d'Orléans, de Carling, de Confederation Heights, Uplands (Centre Ernst & Young), de la nouvelle administration centrale du ministère de la Défense nationale du Canada et de l'Aéroport international Macdonald-Cartier;
- **à l'école** – à l'Université d'Ottawa, à l'Université Carleton, au Collège Algonquin et à La Cité collégiale;
- **aux commerces** – Bayshore, Lincoln Fields, Centre Rideau, St. Laurent et Place d'Orléans, ainsi que des marchands commerciaux telles que Westboro, Pinecrest, Hintonburg/ West Wellington et South Keys;
- **à leurs loisirs** – le Centre national des Arts, la nouvelle Galerie d'art d'Ottawa et la Cour des arts réaménagée, le canal Rideau, la plage Westboro et le Sentier de la capitale, tout en bénéficiant d'une liaison rapide vers l'Aéroport international d'Ottawa.

### L'ÉTAPE 2 TLR PERMETTRA DE :

**rentrer à la maison plus tôt.** En effet, l'Étape 2 TLR améliorera la fiabilité, l'accessibilité et le confort du train léger;

**Diminuer la congestion en réduisant environ un sixième du nombre total de kilomètres-véhicules parcourus à Ottawa (VKP);**

**réaliser des économies de temps et d'argent.** Au total, l'Étape 2 TLR devrait permettre aux navetteurs d'économiser 8,2 milliards de dollars (dépenses liées aux voitures, économie de temps et évitement d'accidents);

**réduire les émissions des voitures et des autobus.** L'Étape 2 TLR permettra de réduire les émissions de gaz à effet de serre de 110 000 tonnes;

**créer des emplois et des investissements locaux.** On prévoit que l'Étape 2 TLR créera des emplois équivalant à 27 000 années-personnes et générera des retombées économiques de 5,6 milliards de dollars.

Pour obtenir de plus amples renseignements, écrivez à [etape2@ottawa.ca](mailto:etape2@ottawa.ca) ou consultez [etape2tlr.ca](http://etape2tlr.ca).